



MUNICIPIO  
COMUNE DI ONSENONE

6662 RUSSO  
Tel: 091 797 13 15 / Fax: 091 797 13 34  
comune@onsernone.swiss / www.onsernone.swiss

6662 Russo, 7 maggio 2024

---

**2/2024**

**PREAVVISO MUNICIPALE SUI RAPPORTI  
COMMISSIONALI INERENTI LA MOZIONE  
ELABORATA DEL 20.6.2023 PER L'AMPLIAMENTO  
DELLA RETE DI APPARECCHI DEFIBRILLATORI NEL  
COMUNE DI ONSENONE**

---

Gentili Signore,  
Egregi Signori,

nella seduta del Consiglio Comunale del 23.6.2023 è stata presentata da:

- Signor Andrea **Voumard**
- Signor Raffaele Dellamora
- Signor Djanum Sauter
- Signora Cosmina Tonacini

una Mozione elaborata denominata:

***Ampliamento della rete di apparecchi defibrillatori nel Comune di Onsernone***

che chiedeva la posa di 4 apparecchi defibrillatori nelle zone di:

- Frazione di **Spruga** (Wc piazza),
- Frazione di **Russo** (sede della cancelleria),
- Frazione di **Loco** (sede della scuola),
- Frazione di **Auressio** (zona infopoint o ex magazzino comunale)

facilmente accessibili al pubblico.

La stessa è stata seduta stante demandata alle Commissioni della **Gestione e Edilizia e Territorio**, le quali nei loro rapporti del **23.10.2023** la prima e **20.12.2023** la seconda invitano entrambe ad accettare la Mozione.

Il Municipio preso atto degli stessi presenta il suo seguente preavviso.

- A Comologno è già presente un defibrillatore.  
**Spruga** dista circa un chilometro: non risulterebbe indispensabile la posa di un ulteriore apparecchio.  
Si potrebbe invece valutare la posa di un defibrillatore nella Frazione di **Grosso**, la quale distanza da Vergeletto risulta essere sicuramente maggiore che da Spruga a Comologno.

- Presso le due sedi del Centro Sociale, Russo e Loco, sono già disponibili ed accessibili *24 ore su 24, 7 giorni su 7*, due defibrillatori (abbiamo ricevuto conferma scritta in tal senso da parte della Fondazione CSO); pertanto non risulterebbe la necessità di doverne posare due ulteriori in queste due Frazioni,
- Concordiamo per la posa di un **nuovo** apparecchio nella Frazione di **Auressio** come proposto.
- Concordiamo di implementare la **segnaletica** necessaria per tutti gli attuali defibrillatori e per quelli che verranno posti a nuovo.
- Inoltre siamo sicuramente favorevoli all'organizzazione di **corsi BLS-DAE** in favore della popolazione (per gli impiegati comunali viene già organizzato ogni due anni) per il tramite della Società Samaritani della Valle.

Dal lato **finanziario** i costi per apparecchio possono essere riassunti nel modo seguente:

- |   |                     |
|---|---------------------|
| ▪ <b>posa</b> nuovo defibrillatore, costo dell'apposito armadietto, compreso allacciamento elettrico (ca. 500.-CHF) | <b>CHF 3'300. —</b> |
| ▪ <b>noleggio</b> annuo   | <b>CHF 922. —</b>   |
| ▪ <b>cartello</b> segnaletico per pz  | <b>CHF 200. —</b>   |

### **COSTI UNA TANTUM**

#### **Nuovi defibrillatori:**

- |                                     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| ✓ Auressio e Spruga/Grosso: 2 pezzi | <b>CHF 6'600. —</b> |
|-------------------------------------|---------------------|

#### **Segnaletica stima ev. cartelli necessari:**

- |                       |                      |                     |
|-----------------------|----------------------|---------------------|
| ✓ Auressio            | 2 pz                 |                     |
| ✓ Loco                | 3 pz                 |                     |
| ✓ Russo               | 3 pz                 |                     |
| ✓ Crana               | 2 pz                 |                     |
| ✓ Comologno           | 2 pz                 |                     |
| ✓ Spruga o ev. Grosso | 2 pz                 |                     |
| ✓ Vergeletto          | <u>2pz</u>           |                     |
| <b>SUBTOTALE</b>      | 16 pezzi a CHF 200.— | <b>CHF 3'200. —</b> |

<b><u>TOTALE</u></b>	<b><u>CHF 9'800.—</u></b>
----------------------	---------------------------

### **COSTI ANNUI**

- |   |                     |
|---|---------------------|
| ✓ <b>Noleggio</b> per defibrillatore CHF 922.—, pz 5 (compresi attuali) | <b>CHF 4'610. —</b> |
| ✓ <b>Corso biennale</b> ("BLS-AED-SRC compatto")                        | <b>CHF 3'000. —</b> |

Gli interventi risulterebbero pertanto essere i seguenti:

- 1) Posa **nuovi** defibrillatori per le Frazione di **Auressio e Gresso** invece di **Spruga**,
- 2) Potenziare la **segnaletica** attuale,
- 3) Organizzare **corsi** "*BLS-AED-SRC compatto*" per la popolazione,
- 4) I costi d'implementazione ammontano a **CHF 9'800. —**
- 5) I costi annui per i nuovi defibrillatori ammontano a **CHF 1'844. —**
- 6) I costi per i corsi sono stimati ogni due anni in **CHF 3'000. —** (due gruppi)

A disposizione per ulteriori raggugli ci è gradito porgere cordiali saluti.

PER IL MUNICIPIO  
Il Sindaco a.i. Andri Kunz  
La Segretaria Lella Mordasini



*(Handwritten signatures of Andri Kunz and Lella Mordasini are present over the seal.)*



## Mozione elaborata: ampliamento della rete di apparecchi defibrillatori nel comune di Onsernone

Russo, 20.06.2023

Presidente, Colleghi di Consiglio comunale,

I sottoscritti Consiglieri comunali, avvalendosi della facoltà concessa dalla legge (art. 67 LOC; regolamento comunale), formulano mediante mozione elaborata la seguente proposta di decisione al Consiglio comunale:

**Problematica:** in caso di arresto cardiocircolatorio è indispensabile iniziare immediatamente un'attività di rianimazione attraverso il massaggio cardiaco per mantenere attiva la circolazione corporea, ma l'unica speranza per recuperare questa situazione critica è quella di disporre e utilizzare entro pochi minuti un defibrillatore che possa permettere al cuore di ricominciare a battere e forse di salvare una vita.

**Situazione attuale:** nel territorio comunale sono ad oggi installati e sempre a disposizione di tutti, tre apparecchi defibrillatori pubblici situati in riconoscibili armadi verdi, precisamente a Comologno nella cabina telefonica in piazza, a Crana all'esterno del magazzino comunale, a Vergeletto nei pressi della chiesa. Questi coprono di fatto per accessibilità immediata solo le frazioni di riferimento tenendo conto del criterio di valutazione di 10 minuti a piedi andata e ritorno (*fonte Ticinocuore*). Siamo a conoscenza che le due sedi del CSO di Russo e Loco dispongono di apparecchi di questo tipo ad uso interno delle strutture, quindi non direttamente accessibili al pubblico e non disponibili ad esempio durante la notte e non garantiti in termini di servizio rispetto agli apparecchi pubblici gestiti dalla fondazione Ticinocuore, ma soprattutto non visibili perché appunto pensati prevalentemente per gli utenti di queste strutture. Un ulteriore apparecchio è in dotazione del corpo pompieri (*fonte Ticinocuore*).

**Scopo:** migliorare la rete dove vi sia una ragionevole densità di abitanti e soggiornanti (pensiamo anche alla stagione estiva), nelle frazioni che al momento risultano scoperte:

- Spruga, si propone l'installazione presso lo stabile wc alla piazza
- Russo, si propone l'installazione presso la sede della cancelleria
- Loco, si propone l'installazione presso la sede della scuola
- Auressio, si propone l'installazione nella zona dell'infopoint o dell'ex magazzino comunale

**Tecnica:** gli apparecchi devono disporre di un allacciamento elettrico. Sono dotati di una connessione mobile attraverso scheda SIM e hanno un localizzatore GPS, questo permette in caso di emergenza di risalire alla posizione dell'apparecchio e quindi alla zona d'intervento, il che facilita il compito dei soccorritori professionisti. Inoltre il localizzatore funge da antifurto perché permette di risalire alla posizione dell'apparecchio nel caso questo venga spostato impropriamente.

**Costi e servizi:** il costo di fornitura una tantum per apparecchio con fissaggio murale ammonta a 2800 Fr. + IVA; l'abbonamento annuale per apparecchio ha il costo di 850 fr. I servizi garantiti dall'abbonamento sono:

- manutenzione annuale ufficiale secondo le normative legali e le Direttive del Medico cantonale
- aggiornamento del programma di analisi del ritmo cardiaco e delle procedure di rianimazione secondo le più recenti normative internazionali
- assicurazione scasso e furto
- sostituzione dell'apparecchio in caso di non funzionamento
- manutenzione ordinaria (scadenza placche, batterie, materiale di consumo)
- valutazione della qualità in caso di utilizzo del defibrillatore (programma di analisi specifico e lettura della scheda di memoria degli eventi)
- debriefing psicologico se richiesto o necessario

**Allegati:** simulazioni eseguite dal gestore per le zone proposte, il modello evidenzia in giallo le zone raggiungibili in 10 minuti a piedi dal sito d'installazione.

**Considerati gli aspetti sopra elencati, proponiamo al lodevole Consiglio Comunale:**

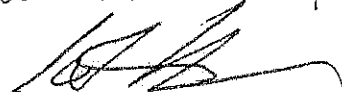
- 1. la posa di 4 apparecchi defibrillatori nelle zone previste facilmente accessibili al pubblico**

Chiediamo che la presente mozione venga demandata per esame e preavviso alla commissione della gestione e alla commissione edilizia a territorio.

Ringraziamo per l'attenzione e inoltriamo distinti saluti.

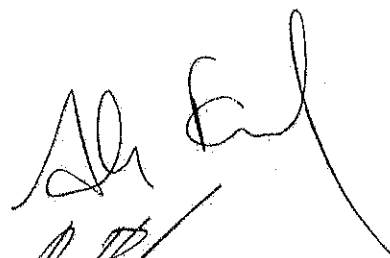
I consiglieri comunali:

Andrea Voumard, Raffaele Dellamora, Djanum Sauter

*Touarini Cornina*  








# COMMISSIONE DELLA GESTIONE COMUNE DI ONSENONE Rapporto

Mozione elaborata

Ampliamento della rete di apparecchi defibrillatori nel comune di Onsernone

Russo, 23 ottobre 2023

Gentili Municipali,

La Mozione relativa alla richiesta di ampliamento della rete di apparecchi defibrillatori nel comune di Onsernone è stata presentata in occasione del Consiglio comunale del 23 giugno 2023 da Andrea Voumard, Raffaele Dellamora, Djanum Sauter e Cosmina Tonacini. Il 27 giugno 2023 il Municipio si è pronunciato favorevolmente in merito alla sua ricevibilità, senza esprimere ulteriore preavviso sul contenuto.

La Commissione della gestione, alla quale è stata demandata la Mozione, si è pertanto riunita per l'analisi della proposta e la stesura del presente rapporto, come previsto dall'iter procedurale (Art. 67 cpv. 5 LOC).

La Mozione richiede di migliorare la rete di apparecchi defibrillatori in valle "dove vi sia una ragionevole densità di abitanti e soggiornanti". In particolare, viene proposto di installare un defibrillatore nelle frazioni di Spruga, Russo, Loco e Auressio, per un totale di quattro nuovi apparecchi.

Attualmente sono presenti sul territorio tre apparecchi, nello specifico a Comologno, Crana e Vergeletto. I costi annuali per il loro mantenimento corrispondono a circa 2'750.- franchi (2'752.80 a Consuntivo 2022). A preventivo la cifra inserita alle spese di 3'700.- è rimasta invariata negli ultimi anni.

Aggiungere quattro nuovi apparecchi porterebbe spese per circa 11'200 franchi per la loro installazione e negli anni successivi si dovrebbe pagare un abbonamento per i servizi di manutenzione, con costi che corrisponderebbero a circa 3'400.- franchi annui.

Se la richiesta presente nella Mozione venisse concretizzata sarebbe interessante riflettere sull'organizzazione da parte del Comune di corsi BLS-DAE (corsi di rianimazione cardiopolmonare e defibrillazione precoce), con lo scopo di sensibilizzare la popolazione e favorire una maggior consapevolezza sull'importanza di questi apparecchi. Questa iniziativa comporterebbe costi extra, ma la si ritiene un completamento significativo del progetto.

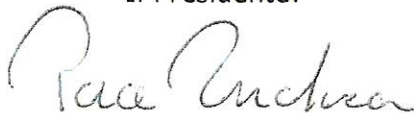
La Commissione della gestione è convinta che questo investimento porterebbe al miglioramento di un importante servizio già presente in valle, ma sicuramente perfettibile dal punto di vista della copertura sul territorio.

In conclusione, qualora si arrivasse alla realizzazione di questo progetto, si invita il lodevole Municipio a valutare l'eventualità di richiedere un contributo a differenti fondazioni. Tra le possibili emergono per esempio: Stiftung Luzerner Strentaler; Rudolf und Romilda Kägi-Stiftung; Fondation Sana; Fondation Olivier Moeschler.

Sulla base di quanto esposto, la Commissione della gestione esorta il Municipio ad accogliere positivamente la Mozione e proseguire verso un preavviso favorevole.

Per la Commissione della gestione:

Il Presidente:


  
Andrea Pace

La relatrice:

  
Gloria Perlini

I membri:

  
Werner Leu

  
Andrea Voumard

  
Laila Rüesch





## RAPPORTO COMMISSIONE EDILIZIA E TERRITORIO

Riguardante la mozione elaborata per l'ampliamento della rete di apparecchi defibrillatori nel Comune di Onsernone

Lodevole Municipio,

dopo un'attenta analisi della mozione elaborata citata a margine, possiamo affermare che la proposta di ampliamento della rete di apparecchi defibrillatori sul territorio vallerano è valida ed essenziale.

Riconosciamo l'importanza di poter attuare nel più breve tempo possibile la rianimazione cardiopolmonare di base associata all'uso del defibrillatore automatico e riteniamo che il nostro territorio, a oggi, non sia sufficientemente coperto dalla presenza di apparecchi del genere.

Per questo motivo la Commissione si dichiara favorevole alla posa dei defibrillatori su tutto il territorio del Comune di Onsernone così come proposto nel testo della mozione.

Sulla base delle valutazioni esposte invitiamo pertanto il Municipio a prendere in considerazione la posa dei defibrillatori e dare seguito alla mozione così come presentata.

In fede.

Per la commissione edilizia e territorio

Il presidente: Raffaele Dellamora

I membri: Nadir Cortesi

Maria Rosaria Regolati Duppenhaler

Giulia Remonda

Cosmina Tonacini

The image shows four handwritten signatures in black ink on a set of horizontal lines. The first signature is the most prominent and appears to be 'Raffaele Dellamora'. Below it are three other signatures in blue ink, which are less legible but appear to be 'Nadir Cortesi', 'Maria Rosaria Regolati Duppenhaler', and 'Giulia Remonda'. There is also a signature in green ink that appears to be 'Cosmina Tonacini'.

Russo, 20 dicembre 2023

